考選英語詞彙 Bilingual Glossary of Examination Terminology

1.組織法規 Organization Laws	2
2.單位名稱 Administrative Departments	
3.職務名稱 Job Titles	3
4.試務編組 Examination Administration	4
5.試務職稱 Examination Affairs Job Titles	5
6.試務工作 Examination Affairs	5
7.通用性法規 General Laws and Regulations	8
8.公務人員法規 Civil Service Examinations Laws and Regulations	9
9.公務人員考試 Civil Service Examinations	12
10.公務人員類科 Civil Service Categories	14
11.專技人員法規 Professional and Technical Laws and Regulations	23
12.專技人員考試 Professional and Technical Examinations	26
13.專技人員名稱 Professional and Technical Occupations	26
14.檢定考試 Initial Qualifying Examinations	29
15. 標示 Signage	29

1.組織法規 Organization Laws

編號	中文	英文
1-1	考選部組織法	Ministry of Examination Organization Act
1-2	考選部處務規程	Ministry of Examination Departmental Affairs Regulations
1-3	考選部部務會議要點	Ministry of Examination Internal Affairs Meeting Guidelines
1-4	考選部考選工作研究委員會	Examination Research Committee Organization Regulations
	組織規程	
1-5	考選部法規委員會組織規程	Legal Affairs Committee Organization Regulations
1-6	考選部應考資格審議委員會	Eligibility Review Committee Organization Regulations
	組織要點	
1-7	專門職業及技術人員考試審	Professional and Technical Examinations Review Committee
	議委員會組織規程	Organization Regulations
1-8	專門職業及技術人員考試訓	Professional and Technical Training Committee Organization
	練委員會組織規程	Regulations
1-9	考選部國家考試性別平等諮	National Examinations Gender Equality Committee
	詢委員會組織規程	Organization Regulations
1-10	試務處組織規程	Examination Affairs Office Organization Regulations
1-11	考選部行政爭訟事件處理要	Guidelines for Handling Administrative Litigations
	點	
1-12	考選部廉政會報設置要點	Guidelines for Establishment of the
		Integrity Board

2.單位名稱 Administrative Departments

編號	中文	英文
2-1	考選規劃司	Department of Examination Planning
2-2	高普考試司	Department of Senior and Junior Examinations
2-3	特種考試司	Department of Special Examinations
2-4	專技考試司	Department of Professional and Technical Examinations
2-5	總務司	Department of General Affairs
2-6	題庫管理處	Department of Question Bank Management
2-7	資訊管理處	Department of Information Management
2-8	秘書室	Secretariat
2-9	人事室	Personnel Office
2-10	會計室	Accounting Office
2-11	統計室	Statistics Office
2-12	政風室	Civil Service Ethics Office
2-13	參研室	Research Office

編號	中文	英文
2-14	考選工作研究委員會	Examination Research Committee
2-15	專門職業及技術人員考試訓	Professional and Technical Training Committee
	練委員會	
2-16	專門職業及技術人員考試審	Professional and Technical Examinations Review Committee
	議委員會	
2-17	法規委員會	Legal Affairs Committee
2-18	應考資格審議委員會	Eligibility Review Committee
2-19	國家考試性別平等諮詢委員	National Examinations Gender Equality Committee
	會	
2-20	行政爭訟事件處理委員會	Administrative Litigation Committee

3.職務名稱 Job Titles

編號	中文	英文
3-1	部長	デス Minister
3-2	政務次長	Political Deputy Minister
3-3	常務次長	Administrative Deputy Minister
3-4	主任秘書	Chief Secretary
3-5	參事	Counselor
3-6	研究委員	Senior Researcher
3-7	司(處)長	Director
3-8	副(處)司長	Deputy Director
3-9	主任	Director
3-10	執行秘書	Executive Secretary
3-11	專門委員	Senior Executive Officer
3-12	秘書	Secretary
3-13	科長	Section Chief
3-14	編纂	Executive Officer
3-15	專員	Specialist
3-16	分析師	Systems Analyst
3-17	管理師	Systems Coordinator
3-18	設計師	Systems Designer
3-19	科員	Officer
3-20	助理設計師	Assistant Designer
3-21	助理員	Junior Officer
3-22	書記	Associate Clerk
3-23	約聘人員	Senior Contract Employee

編號	中文	英文
3-24	約僱人員	Contract Employee
3-25	雇員	Assistant Clerk
3-26	技工	Technician
3-27	工友	Maintenance Worker
3-28	臨時人員	Temporary Worker (Temp)

4.試務編組 Examination Administration

編號	中文	英文
4-1	典試委員會	Board of Examiners
4-2	典試委員長	Chair of the Board of Examiners
4-3	典試委員	Members of the Board of Examiners
4-4	各組召集人	Team convener
4-5	監試委員	Ombudsman Invigilator
4-6	試務處	Examination Affairs Office
4-7	秘書組	Secretariat
4-8	題務組	Question Papers Production Unit
4-9	卷務組	Examination Administration Unit
4-10	場務組	Examination Sites Unit
4-11	資訊組	Information Unit
4-12	總務組	General Affairs Unit
4-13	會計組	Accounting Unit
4-14	命題	Question drafting
4-15	命題委員	Drafter
4-16	國家考試命題注意事項	Question Drafting Guidelines
4-17	命題用紙	Question drafting paper
4-18	閱卷	Grading
4-19	閱卷委員	Grader
4-20	命題兼閱卷委員	Drafter-grader
4-21	筆試	Written examination
4-22	口試	Oral examination
4-23	口試委員	Oral examiner
4-24	口試會議	Oral examination meeting
4-25	外語口試	Foreign language oral examination
4-26	外語口試委員	Foreign language oral examination examiner
4-27	外語口試會議	Foreign language oral examination meeting
4-28	心理測驗	Psychometric testing

編號	中文	英文
4-29	心理測驗委員	Psychometric testing examiner
4-30	體能測驗	Physical test
4-31	體能測驗委員	Physical fitness test examiner
4-32	實地測驗	Practical test
4-33	實地測驗委員	Practical test examiner
4-34	著作發明審查	Publication and invention verification
4-35	著作或發明審查委員	Publication and invention reviewer
4-36	學歷經歷證明審查	Education and work experience verification

5.試務職稱 Examination Affairs Job Titles

編號	中文	英文
5-1	試務督導	Examination Affairs Inspector
5-2	試務處處長	Director of the Examination Affairs Office
5-3	試務處副處長	Deputy Director of the Examination Affairs Office
5-4	辦事處主任	Chief District Administrator
5-5	辦事處副主任	Deputy District Administrator
5-6	執行秘書兼聯絡	Executive Secretary and Chief Coordinator
5-7	場務組組長	Chief of the Examination Sites Unit
5-8	卷務組組長	Chief of the Examination Administration Unit
5-9	總務組組長	Chief of the General Affairs Unit
5-10	秘書組組長	Chief of Secretariat
5-11	會計組組長	Chief of the Accounting Unit
5-12	題務組組長	Chief of the Question Papers Production Unit
5-13	資訊組組長	Chief of the Information Unit
5-14	試區主任	Examination Site Director
5-15	巡場主任	Examination Site Supervisor
5-16	監場主任	Chief Invigilator
5-17	監場員	Invigilator
5-18	電腦化測驗系統管理員	Computer-based exam system administrator
5-19	電腦化測驗系統操作員	Computer-based exam system operator
5-20	電腦化測驗電腦匯題人員	Computer-based exam question dispatcher
5-21	電腦化測驗系統協調聯絡員	Computer-based exam system coordinator

6.試務工作 Examination Affairs

編號	中文	英文
通用		General Terms

編號	中文	英文
6-1	工作階段	Work stages
6-2	工作流程	Workflow
6-3	典試工作	Examination affairs
6-4	監試工作	Examination invigilation
6-5	試務工作	Examination administration
6-6	考試方式	Examination methods
6-7	考試公告	Examination announcement
6-8	榜示	Announcement of results
6-9	成績通知	Notification of results
6-10	申請複查成績	Application for verification of results
6-11	申請閱覽試卷	Application for exam paper review
6-12	考試及格證書	Qualification certificate
6-13	考試等級	Examination level
6-14	考試總成績	Total scores
6-15	考試類科	Examination category
6-16	單閱	Single grading
6-17	分題評閱	Designated grading
6-18	平行兩閱	Parallel grading
6-19	分題平行兩閱	Parallel grading of individual questions
6-20	評分標準	Grading standards
6-21	迴避	Recusal
6-22	試題抽審	Random review of examination questions
6-23	試卷抽閱	Random review for grading consistency
6-24	冒名頂替	Imposture
6-25	個別口試	Individual oral examination
6-26	集體口試	Group oral examination
6-27	團體討論	Group discussion
6-28	外語個別口試	Foreign language individual oral exam
6-29	外語集體口試	Foreign language group oral exam
6-30	外語團體討論	Foreign language group discussion
6-31	原始分數	Raw scores
6-32	參考答案	Reference answers
6-33	應試科目	Examination subjects
6-34	普通科目	General subjects
6-35	專業科目	Professional subjects
6-36	選試科目	Selected subjects

編號	中文	英文
6-37	申論式試題	Essay questions
6-38	測驗式試題	Multiple-choice questions
6-39	混合式試題	Mixed questions
6-40	申論式試卷	Essay question answer sheet
6-41	測驗式試卷	Multiple-choice answer sheet
6-42	測驗式試題選項	Multiple-choice options
6-43	應考資格	Eligibility requirements
6-44	應考資格審查	Candidate eligibility verification
6-45	題庫	Question bank
6-46	題幹	Question stem
6-47	體格檢查	Physical examination
6-48	考試通知書	Exam notice
6-49	彌封姓名冊	Sealed candidate list
6-50	錄取分發區	Allocation area
6-51	分區錄取	Regional admission
6-52	分區分發	Regional allocation
題務工作	F	Question Papers Production
6-53	國家考試題務組標準作業	Standard procedures for the question papers production unit
	程序	
6-54	入闈	Entering exam quarters
6-55	鼍務會議	Examination production meeting
6-56	配題	Question management and production control
6-57	打字	Typing
6-58	校對	Proofreading
6-59	總校	General editing
6-60	校樣	Final proofing
6-61	督印	Printing supervision
6-62	製版及印刷	Printing and production
6-63	裝封	Sealing exam papers
6-64	校包	Packaging verification
6-65	試題彙編	Exam question archive with answer keys
試題疑剝		Test Question Disputes
6-66	試題疑義申請表	Application form for exam question clarifications
6-67	等級	Level
6-68	類科	Category
6-69	科目	Subject

編號	中文	英文
6-70	代號	Code
6-71	題次	Question numbering

7.通用性法規 General Laws and Regulations

編號	中文	英文
7-1	典試法	Examination Affairs Act
7-2	典試法施行細則	Examination Affairs Act Enforcement Rules
7-3	典試委員會會議規則	Board of Examiners Meeting Regulations
7-4	監試法	Examination Invigilation Act
7-5	題庫建立及運用辦法	Question Bank Setup and Application Guidelines
7-6	命題規則	Question Drafting Regulations
7-7	閱卷規則	Examination Grading Regulations
7-8	試卷保管辦法	Security Guidelines for Examination Papers
7-9	口試規則	Oral Examination Regulations
7-10	外語口試規則	Foreign Language Oral Examination Regulations
7-11	心理測驗規則	Psychometric Exam Regulations
7-12	體能測驗規則	Physical Fitness Exam Regulations
7-13	實地測驗規則	Practical Exam Regulations
7-14	著作發明審查規則	Authorship and Invention Verification Regulations
7-15	學歷經歷證明審查規則	Education and Work Experience Verification Regulations
7-16	試場規則	Examination Hall Regulations
7-17	監場規則	Invigilation Regulations
7-18	國家考試試題疑義處理辦	National Examination Question Clarification Procedures
	法	
7-19	應考人申請複查成績辦法	Verification Application Procedures for Examinees
7-20	委託辦理考試辦法	Guidelines for Commissioned Examinations
7-21	國家考試偶發事件處理辦	Incident Reaction Guidelines
	法	
7-22	應考資格審查規則	Eligibility Verification Regulations
7-23	身心障礙者應國家考試權	Regulations Governing National Examination Rights for the
	益維護辦法	Disabled
7-24	國家考試線上閱卷相關作	National Examination Online Grading Operation Guidelines
	業要點	
7-25	國家考試線上閱卷申論式	National Examination Online Grading Guidelines for Essay
	試卷作答注意事項	Questions
7-26	公務人員考試設置新增類	Processing Guidelines for New Civil Service Examination

編號	中文	英文
	科處理要點	Categories
7-27	公務人員考試增列需用名	Processing Guidelines for Extended Civil Service Examination
	額處理要點	Quota
7-28	公務人員考試增額錄取名	Processing Guidelines for Civil Service Examinations
	額處理要點	Extra-Quota Admissions
7-29	國家考試考區設置要點	National Examination Regional Examination Organization
		Guidelines
7-30	考選部試務指導要點	Ministry of Examination Examination Affairs Instruction
		Guidelines
7-31	未具擬任職務任用資格者	Qualification Examination Regulations for the Selection of
	取得法官檢察官遴選資格	Judges and Prosecutors
	考試辦法	
7-32	考選部個人資料保護管理	Ministry of Examination Personal Data Protection Guidelines
	要點	
7-33	應考人申請閱覽試卷辦法	Exam Paper Review Application Procedures for Examinees
7-34	應考人申請閱覽試卷作業	Exam Paper Review Application Operation Guidelines
	要點	
7-35	國家考試報名及申請案件	Regulations Governing Electronic Delivery of Exam
	電子送達實施辦法	Registrations and Applications
7-36	國家考試分數轉換辦法	National Exam Score Conversion Regulations
7-37	考選專業獎章頒給辦法	Regulations Governing Awarding MOEX Medals
7-38	國家考試闈場安全及管理	Exam Quarter Security and Management Regulations
	辦法	
7-39	典試人力資料庫建置運用	Regulations Governing the Establishment, Use, and
	及管理辦法	Management of the Exam Affairs HR Database
7-40	題庫電子試題製作保密作	Regulations Governing Production and Confidentiality of the
	業辦法	e-Questions Question Bank

8. 公務人員法規 Civil Service Laws and Regulations

編號	中文	英文
8-1	公務人員考試法	Civil Service Examinations Act
8-2	公務人員考試法施行細則	Civil Service Examinations Act Enforcement Rules
8-3	公務人員升官等考試法	Civil Service Promotional Examination Act
8-4	公務人員升官等考試法施	Civil Service Promotional Examination Act Enforcement Rules
	行細則	
8-5	公務人員考試總成績計算	Civil Service Examination Score Calculation Regulations
	規則	

8-6	公務人員考試體格檢查辦 法	Civil Service Physical Examination Regulations
8-7	公務人員考試規費收費標	Civil Service Examination Fee Regulations
0-7	本	Civil Service Examination Fee Regulations
		Occupantias Franciscotics Act (as Vaterna Transfers to Oid)
8-8	後備軍人轉任公職考試比	Comparative Examination Act for Veteran Transfers to Civil
		Service
8-9	後備軍人轉任公職考試比	Comparative Examination Act Enforcement Rules for Veteran
	 	Transfers to Civil Service
8-10	公務人員考試須具備專門	Eligibility Review Standards for Civil Service Examinations with
	職業證書始得應考類科審	Professional and Technical Certificate Prerequisites
	核標準	
高等、普	· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
8-11	公務人員高等考試一級考	Level One Civil Service Senior Examination Regulations
	試規則	
8-12	公務人員高等考試二級考	Level Two Civil Service Senior Examination Regulations
	試規則	
8-13	公務人員高等考試三級考	Civil Service Junior Examination and Level Three Senior
	試暨普通考試規則	Examination Regulations
8-14	公務人員初等考試規則	Civil Service Elementary Examination Regulations
升等、升	什資考試規則	
8-15	公務人員升官等考試薦任	Civil Service Junior Promotional Examination Category and
	升官等考試類科及應試科	Exam Subject List
	目表	
8-16	交通事業人員升資考試規	Promotional Examination Regulations for Transportation
	則	Enterprise Railway Personnel
8-17	警察人員升官等考試規則	Promotional Examination Regulations for Police Officers
8-18	關務人員升官等考試規則	Promotional Examination Regulations for Customs Personnel
特種考討	式規則	
8-19	公務人員特種考試司法人	Civil Service Special Examination Regulations for Judicial
	員考試規則	Personnel
8-20	公務人員特種考試司法官	Civil Service Special Examination Regulations for Judges and
	考試規則	Prosecutors
8-21		
	公務人員特種考試外交領	Civil Service Special Examination Regulations for Consular and
	公務人員特種考試外交領 事人員及外交行政人員考	Civil Service Special Examination Regulations for Consular and Diplomatic Personnel
8-22	事人員及外交行政人員考	
8-22	事人員及外交行政人員考 試規則	Diplomatic Personnel
8-22 8-23	事人員及外交行政人員考 試規則 公務人員特種考試國際經	Diplomatic Personnel Civil Service Special Examination Regulations for International

	員考試規則	Officers
8-24	公務人員特種考試一般警	Civil Service Special Examination Regulations for General
	察人員考試規則	Police Officers
8-25	公務人員特種考試法務部	Civil Service Special Examination Regulations for Investigative
	調查局調查人員考試規則	Agents
8-26	公務人員特種考試國家安	Civil Service Special Examination Regulations for Intelligence
	全局國家安全情報人員考	Personnel
	試規則	
8-27	特種考試交通事業人員考	Civil Service Special Examination Regulations for
	試規則	Transportation Enterprise Personnel
8-28	公務人員特種考試民航人	Civil Service Special Examination Regulations for Civil Aviation
	員考試規則	Personnel
8-29	特種考試地方政府公務人	Civil Service Special Examination Regulations for Local
	員考試規則	Governments
8-30	特種考試退除役軍人轉任	Special Civil Service Transfer Examination Regulations for
	公務人員考試規則	Veterans
8-31	公務人員特種考試原住民	Civil Service Special Examination Regulations for Indigenous
	族考試規則	Peoples
8-32	公務人員特種考試身心障	Civil Service Special Examination Regulations for the Disabled
	礙人員考試規則	
8-33	公務人員特種考試海岸巡	Civil Service Special Examination Regulations for Coast
	防人員考試規則	Guards
8-34	公務人員特種考試關務人	Civil Service Special Examination Regulations for Customs
	員考試規則	Personnel
8-35	公務人員特種考試社會福	Civil Service Special Examination Regulations for Social
	利工作人員考試規則	Workers
8-36	公務人員特種考試移民行	Civil Service Special Examination Regulations for Immigration
	政人員考試規則	Personnel
8-37	公務人員特種考試國防部	Civil Service Special Examination Regulations for
	文職人員考試規則	Administrative Personnel, Ministry of National Defense
8-38	國軍上校以上軍官轉任公	Civil Service Transfer Examination Regulations for Colonels
	務人員考試規則	and Above
8-39	公務人員特種考試取才困	Special Civil Service Examinations Regulations for High-Tech
	難高科技或稀少性技術人	Personnel or Rare Occupations
	員考試辦法	
8-40	高科技或稀少性工作類科	Criteria for Hi-tech or Rare Occupations
	標準	
8-41	未具擬任職務任用資格者	Qualification Examination Regulations for the Selection of

	取得法官檢察官遴選資格	Judges and Prosecutors
	考試辦法	
8-42	軍法官考試規則	Examination Regulations for Military Judges
8-43	公務人員特種考試體能測	Civil Service Special Examination Physical Fitness Test
	驗施測要點	Regulations

9.公務人員考試 Civil Service Examinations

編號	中文	英文
通用		General Terms
9-1	公開競爭	Open competition
9-2	需用名額	Required quota
9-3	正額錄取	Regular recruitment
9-4	增額錄取	Extra-quota recruitment
9-5	後備軍人之加分優待	Preferential grading for veterans
9-6	考試錄取資格	Qualified status
9-7	特考特用原則	Transfer restrictions for special examination recruits
9-8	限制轉調	Transfer restrictions
9-9	候用名冊	Reserve list
9-10	特殊性質機關	Institutions of a special nature
9-11	報考人數	Number of registered candidates
9-12	到考人數	Number of actual examinees
9-13	錄取(或及格)人數	Number of qualified examinees
9-14	到考率	Examination attendance rate
9-15	錄取(或及格)率	Qualification rate
9-16	第一試錄取	First stage qualifiers
9-17	第二試錄取	Second stage qualifiers
9-18	第三試錄取	Third stage qualifiers
9-19	擇優錄取	Selection by score percentile
9-20	一等考試	Grade One Special Examination
9-21	二等考試	Grade Two Special Examination
9-22	三等考試	Grade Three Special Examination
9-23	四等考試	Grade Four Special Examination
9-24	五等考試	Grade Five Special Examination
9-25	高員三級	Senior Rank Level 3
9-26	員級	Junior Rank
9-27	佐級	Assistant Rank

編號	中文	英文
9-28	員晉高員	Junior Rank to Senior Rank
9-29	佐晉員	Assistant Rank to Junior Rank
9-30	士晉佐	Clerk Rank to Assistant Rank
高等、普	· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Civil Service Senior and Junior and Elementary Examination
9-31	公務人員高等考試	Civil Service Senior Examination
9-32	公務人員普通考試	Civil Service Junior Examination
9-33	公務人員初等考試	Civil Service Elementary Examination
特種考詢	t	Special Examinations
9-34	公務人員特種考試	Civil Service Special Examination
9-35	司法人員考試	Special Examination for Judicial Personnel
9-36	司法官考試	Examination for Judges and Prosecutors
9-37	外交領事人員及外交行政	Special Examination for Consular and Diplomatic Personnel
	人員考試	
9-38	地方政府公務人員考試	Special Examination for Local Governments
9-39	交通事業人員考試考試	Special Examination for Transportation Enterprise Railway Personnel
9-40	民航人員考試	Special Examination for Civil Aviation Personnel
9-41	身心障礙人員考試	Special Examination for the Disabled
9-42	社會福利工作人員考試	Special Examination for Social Workers
9-43	取才困難高科技或稀少性	Special Examinations for High-Tech or Rare Occupations
	技術人員考試	
9-44	法務部調查局調查人員考	Special Examination for Investigative Agents
	試	
9-45	軍法官考試	Examination for Military Judges
9-46	原住民族考試	Special Civil Service Examination for Indigenous Peoples
9-47	海岸巡防人員考試	Special Civil Service Examination for Coast Guards
9-48	移民行政人員考試	Special Examination for Immigration Personnel
9-49	國家安全局國家安全情報	Special Examination for Intelligence Personnel
	人員考試	
9-50	國際經濟商務人員考試	Special Examination for International Trade Personnel
9-51	關務人員考試	Special Examination for Customs Personnel
9-52	警察人員考試	Special Examination for Police Officers
9-53	一般警察人員考試	Examination for General Police Officers
9-54	退除役軍人轉任公務人員	Special Civil Service Transfer Examination for Veterans
	考試	
9-55	國軍上校以上軍官轉任公	Civil Service Transfer Examination for Colonels and Above
	務人員考試	

編號	中文	英文
9-56	軍人轉任公職考試	Special Civil Service Transfer Examination for Military
		Personnel
升等、チ	 資考試	Promotional Examinations
9-57	公務人員升官等考試	Civil Service Promotional Examination
9-58	交通事業人員升資考試	Promotional Examination for Transportation Enterprise
		Personnel
9-59	關務人員升官等考試	Promotional Examination for Customs Personnel
9-60	警察人員升官等考試	Promotional Examination for Police Officers

10.公務人員類科 Civil Service Categories

編號	中文	英文
10-1	一般行政	General administration
10-2	一般行政(兩岸組一)	General administration (Cross-strait division 1)
10-3	一般行政(兩岸組二)	General administration (Cross-strait division 2)
10-4	一般民政	General civil administration
10-5	客家事務行政	Hakka affairs
10-6	社會行政	Social administration
10-7	人事行政	Personnel administration
10-8	戶政	Household registration
10-9	戶政(兩岸組)	Household registration (Cross-strait division)
10-10	原住民族行政	Indigenous peoples administration
10-11	公職社會工作師	Public social worker
10-12	勞工行政	Labor administration
10-13	文化行政	Cultural administration
10-14	文化行政(兩岸組)	Cultural administration (Cross-strait division)
10-15	教育行政	Education administration
10-16	教育行政(兩岸組)	Education administration (Cross-strait division)
10-17	體育行政	Physical education administration
10-18	國際文教行政	International cultural and educational administration
10-19	新聞	News
10-20	新聞(兩岸組)	News (Cross-strait division)
10-21	新聞廣播	News broadcasting
10-22	財稅行政	Tax administration

編號	中文	英文
10-23	財稅法務	Taxation and legal affairs
10-24	金融保險	Finance and insurance
10-25	統計	Statistics
10-26	會計	Accounting
10-27	審計	Auditing
10-28	 司法行政(兩岸組)	Judicial administration
10-20	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(Cross-strait division)
10-29	法制	Legal system
10-30	矯正	Corrections
10-31	國際經貿法律	International trade law
10-32	經建行政	Economic planning and development administration
10-33	 經建行政(兩岸組一)	Economic planning and development administration
10-33	业是自 及(附) 产业 /	(Cross-strait division 1)
10-34	 經建行政(兩岸組二)	Economic planning and development administration
10-34		(Cross-strait division 2)
10-35	公平交易管理	Fair trade management
10-36	企業管理	Business management
10-37	工業行政	Industrial administration
10-38	商業行政	Business administration
10-39	農業行政	Agricultural administration
10-40	 農業行政(兩岸組)	Agricultural administration
10-40		(Cross-strait division)
10-41	漁業行政	Fishery administration
10-42	 漁業行政(兩岸組)	Fishery administration
10-42	W.V. 116X(111) WIT)	(Cross-strait division)
10-43	智慧財產行政	Intellectual property administration
10-44	消費者保護	Consumer protection
10-45	海洋行政	Marine administration
10-46	僑務行政	Overseas communities affairs
10-47	外交事務	Diplomatic affairs
10-48	警察行政	Police administration
10-49	地政	Land administration
10-50	衛生行政	Health administration
10-51	 衛生行政(兩岸組)	Health administration
10-51		(Cross-strait division)
10-52	食品衛生行政	Food hygiene administration

編號	中文	英文
10-53	醫務管理	Health care management
10-54	環保行政	Environmental administration
10-55	消防與災害防救	Fire safety and disaster management
10-56	博物館管理	Museum management
10-57	圖書資訊管理	Library and information management
10-58	檔案管理	Archive management
10-59	史料編纂	Historiography
10-60	安全保防	Security
10-61	法律廉政	Civil service legal ethics
10-62	財經廉政	Civil service financial ethics
10-63	廉政	Civil service ethics
10-64	情報行政	Intelligence administration
10-65	交通行政	Transportation administration
10-66	航運行政	Maritime transport
10-67	航運暨港埠管理	Air- and seaport management
10-68	觀光行政	Tourism administration
10-69	農業技術	Agricultural technology
10-70	農村規劃	Rural planning
10-71	農業機械	Agricultural mechanics
10-72	農業化學	Agricultural chemistry
10-73	林業技術	Forestry technology
10-74	土壤肥料	Soil and fertilization
10-75	農產加工	Agricultural product processing
10-76	園藝	Horticulture
10-77	植物病蟲害防治	Plant disease and pest control
10-78	自然保育	Environmental conservation
10-79	海洋技術	Marine technology
10-80	生物多樣性	Biodiversity
10-81	土木工程	Civil engineering
10-82	公職土木工程技師	Public civil engineer
10-83	結構工程	Structural engineering
10-84	水利工程	Hydraulic engineering
10-85	港灣工程	Harbor engineering
10-86	環境工程	Environmental engineering
10-87	建築工程	Architectural engineering
10-88	公職建築師	Public architect

編號	中文	英文
10-89	都市計畫技術	Urban planning technology
10-90	水土保持工程	Water and soil conservation engineering
10-91	機械工程	Mechanical engineering
10-92	航空器維修	Aircraft maintenance
10-93	汽車工程	Automotive engineering
10-94	電力工程	Electrical engineering
10-95	電子工程	Electronic engineering
10-96	光電工程	Photonics and optoelectronics
10-97	電信工程	Telecommunication engineering
10-98	資訊處理	Information processing
10-99	地震測報	Seismological monitoring
10-100	核子工程	Nuclear engineering
10-101	輻射安全	Radiation safety
10-102	物理	Physics
10-103	醫用物理	Medical physics
10-104	原子能	Atomic energy
10-105	化學工程	Chemical engineering
10-106	衛生檢驗	Health inspection
10-107	食品衛生檢驗	Food hygiene inspection
10-108	環境檢驗	Environmental inspection
10-109	農畜水產品檢驗	Agricultural, livestock and aquatic product inspection
10-110	商品檢驗	Product inspection
10-111	地質	Geology
10-112	礦冶材料	Mining and Metallurgical materials
10-113	採礦工程	Mining engineering
10-114	測量製圖	Surveying and cartography
10-115	公職測量技師	Public survey engineer
10-116	藥事	Pharmaceutics
10-117	公職藥師	Public pharmacist
10-118	法醫	Forensic medical examiner
10-119	刑事鑑識	Forensics
10-120	生藥中藥基原鑑定	Crude medicine identification
10-121	交通技術	Transportation technology
10-122	航海技術	Marine technology
10-123	天文	Astronomy
10-124	氣象	Meteorology

編號	中文	英文
10-125	技藝	Arts and crafts
10-126	工業設計	Industrial design
10-127	視聽製作	Audiovisual production
10-128	衛生技術	Health technology
10-129	公職護理師	Public registered professional nurse
10-130	公職臨床心理師	Public clinical psychologist
10-131	公職諮商心理師	Public counseling psychologist
10-132	公職營養師	Public dietitian
10-133	公職醫事放射師	Public medical radiation technologist
10-134	公職防疫醫師	Public epidemic prevention doctor
10-135	公職食品技師	Public food technologist
10-136	公職醫事檢驗師	Public medical technologist
10-137	消防技術	Fire safety technology
10-138	海巡技術	Coast guard technology
10-139	漁業技術	Fishing technology
10-140	養殖技術	Aquaculture technology
10-141	水產技術	Aquatic technology
10-142	水產資源	Aquatic resources
10-143	水產利用	Aquatic applications
10-144	動物技術	Animal technology
10-145	獸醫	Veterinary medicine
10-146	公職獸醫師	Public veterinarian
10-147	工業工程	Industrial engineering
10-148	職業安全衛生	Occupational safety and health
10-149	醫學工程	Medical engineering
10-150	環保技術	Environmental protection technology
10-151	化學安全	Chemical safety
10-152	航空管制	Air traffic control
10-153	航空駕駛	Aviation pilot
10-154	景觀	Landscape architecture
10-155	景觀設計	Landscape design
10-156	生物技術	Biotechnology
10-157	消防人員	Fire safety personnel
10-158	海岸巡防人員	Coast guard
10-159	司法官	Judges and prosecutors
10-160	公設辯護人	Public Defender

編號	中文	英文
10-161	公證人	Notary
10-162	觀護人	Probation officer
10-163	家事調查官	Family investigator
10-164	行政執行官	Administrative Enforcement Officer
10-165	司法事務官法律事務組	Judicial associate officer: legal affairs
10-166	司法事務官財經事務組	Judicial associate officer: financial and economic affairs
10-167	司法事務官營繕工程事務 組	Judicial associate officer: engineering
10-168	法院書記官	Court clerk
10-169	檢察事務官財經實務組	Prosecutor investigator: financial and economic affairs
10-170	檢察事務官偵查實務組	Prosecutor investigator: investigation
10-171	檢察事務官電子資訊組	Prosecutor investigator: electronic data
10-172	檢察事務官營繕工程組	Prosecutor investigator: engineering
10-173	心理測驗員	Psychometric testing technologist
10-174	心理輔導員	Psychological counselor
10-175	監獄官	Prison warden
10-176	公職法醫師	Public forensic medical examiner
10-177	鑑識人員	Forensic officer
10-178	法警	Bailiff
10-179	執達員	Process Server
10-180	執行員	Junior Enforcement Officer
10-181	監所管理員	Correctional facility custodial personnel
10-182	錄事	Clerk assistant
10-183	庭務員	Court attendant
10-184	外交領事人員英文組一	Consular: English I
10-185	外交領事人員法文組	Consular: French
10-186	外交領事人員德文組	Consular: German
10-187	外交領事人員日文組	Consular: Japanese
10-188	外交領事人員西班牙文組	Consular: Spanish
10-189	外交領事人員阿拉伯文組	Consular: Arabic
10-190	外交領事人員韓文組	Consular: Korean
10-191	外交領事人員俄文組	Consular: Russian
10-192	外交領事人員義大利文組	Consular: Italian
10-193	外交領事人員土耳其文組	Consular: Turkish
10-194	外交領事人員馬來西亞文 組	Consular: Malay

編號	中文	英文
10-195	外交領事人員泰文組	Consular: Thai
10-196	外交領事人員葡萄牙文組	Consular: Portuguese
10-197	外交領事人員英文組二	Consular: English II
10-198	外交領事人員國際法組	Consular: International Laws
10-199	外交行政人員	Diplomatic personnel
10-200	國際經濟商務人員英文組	International trade personnel: English
10-201	國際經濟商務人員法文組	International trade personnel: French
10-202	國際經濟商務人員德文組	International trade personnel: German
10-203	國際經濟商務人員日文組	International trade personnel: Japanese
10-204	國際經濟商務人員西班牙 文組	International trade personnel: Spanish
10-205	國際經濟商務人員阿拉伯 文組	International trade personnel: Arabic
10-206	國際經濟商務人員韓文組	International trade personnel: Korean
10-207	國際經濟商務人員俄文組	International trade personnel: Russian
10-208	國際經濟商務人員義大利 文組	International trade personnel: Italian
10-209	國際經濟商務人員土耳其 文組	International trade personnel: Turkish
10-210	國際經濟商務人員馬來西 亞文組	International trade personnel: Malay
10-211	國際經濟商務人員葡萄牙 文組	International trade personnel: Portuguese
10-212	國際經濟商務人員泰文組	International trade personnel: Thai
10-213	國際經濟商務人員越南文 組	International trade personnel: Vietnamese
10-214	國際經濟商務人員印尼文 組	International trade personnel: Indonesian
10-215	國際經濟商務人員國際經 貿法律組	International trade personnel: international trade law
10-216	刑事鑑識人員	Forensic investigator
10-217	刑事鑑識人員材料及化學 物品鑑析組	Forensic investigator: materials and chemicals
10-218	刑事鑑識人員藥毒物鑑析 組	Forensic investigator: drugs and toxic matters
10-219	刑事鑑識人員影像處理組	Forensic investigator: image processing

編號	中文	英文
10-220	刑事鑑識人員刑事物理組	Forensic investigator: criminal physics
10-221	刑事鑑識人員生物鑑析組	Forensic investigator: bioassay
10-222	刑事警察人員	Criminal police officer
10-223	刑事警察人員數位鑑識組	Criminal police officer: digital forensics
10-224	刑事警察人員電子監察組	Criminal police officer: electronic surveillance
10-225	刑事警察人員犯罪分析組	Criminal police officer: criminal analysis
10-226	行政警察人員	Administrative police officer
10-227	外事警察人員	Foreign affairs police officer
10-228	公共安全人員	Public security officer
10-229	犯罪防治人員預防組	Crime prevention officer: prevention
10-230	消防警察人員	Fire safety police
10-231	交通警察人員	Traffic police
10-232	交通警察人員交通組	Traffic police officer: traffic
10-233	交通警察人員電訊組	Traffic police officer: telecommunication
10-234	警察資訊管理人員	Police information
10-235	國境警察人員	Border police officer
10-236	水上警察人員	Maritime police officer
10-237	水上警察人員航海組	Maritime police officer: marine navigation
10-238	水上警察人員輪機組	Maritime police officer: marine engineering
10-239	警察法制人員	Police legal affairs
10-240	行政管理人員	Administrative management personnel
10-241	調查人員	Investigative agent
10-242	調查工作組(英文)	Investigative task force (English)
10-243	調查工作組(日文)	Investigative task force (Japanese)
10-244	調查工作組(德文)	Investigative task force (German)
10-245	調查工作組(西班牙文)	Investigative task force (Spanish)
10-246	調查工作組(阿拉伯文)	Investigative task force (Arabic)
10-247	調查工作組(法文)	Investigative task force (French)
10-248	調查工作組(俄文)	Investigative task force (Russian)
10-249	調查工作組(韓文)	Investigative task force (Korean)
10-250	調查工作組(土耳其文)	Investigative task force (Turkish)
10-251	法律實務組	Legal affairs division
10-252	財經實務組	Financial affairs division
10-253	化學鑑識組	Chemical forensic division
10-254	醫學鑑識組	Medical forensic division
10-255	電子科學組	Electronics division

編號	中文	英文
10-256	資訊科學組	Information technology division
10-257	營繕工程組	Engineering division
10-258	國家安全情報人員	Intelligence personnel
10-259	政經組	Political economy division
10-260	情報組	Intelligence division
10-261	社會組	Social affairs division
10-262	國際組	International division
10-263	資訊組	Information technology division
10-264	行政組	Administration division
10-265	電子組	Electronics division
10-266	數理組	Mathematics division
10-267	公職資訊技師組	Public information engineer division
10-268	事務管理	Operation management
10-269	材料管理	Materials management
10-270	運輸營業	Transportation operation
10-271	機檢工程	Mechanical inspection engineering
10-272	場站調車	Dispatch
10-273	養路工程	Roadway maintenance engineering
10-274	交通管理	Transportation management
10-275	公路監理	Road administration
10-276	交通工程	Transportation engineering
10-277	景觀工程	Landscape engineering
10-278	輪機技術	Turbine and engine skills
10-279	航海技術	Seamanship
10-280	船舶駕駛	Ship handling
10-281	飛航管制	Air traffic control
10-282	飛航諮詢	Flight information service
10-283	航空通信	Aeronautical telecommunication
10-284	航務管理	Aviation management
10-285	海巡行政	Coast guard administration
10-286	海巡觀通監控	Coast guard: patrol, communication and monitoring
10-287	海洋巡護	Marine patrol
10-288	海洋巡護航海組	Marine patrol: marine navigation
10-289	海洋巡護輪機組	Marine patrol: marine engineering
10-290	關稅法務	Customs law
10-291	關稅會計	Customs accounting

編號	中文	英文
10-292	關稅統計	Customs statistics
10-293	電機工程	Electrical engineering
10-294	紡織工程	Textile engineering
10-295	輻射安全技術工程	Radiation safety engineering
10-296	輪機工程	Marine engineering
10-297	材料工程	Material engineering
10-298	社會工作	Social work
10-299	保育人員	Conservation personnel
10-300	移民行政	Immigration administration
10-301	企業管理	Corporate management
10-302	電腦打字	Computer data entry
10-303	飛航檢查	Flight operations inspection
10-304	適航檢查	Airworthiness inspection

11.專技人員法規 Professional and Technical Laws and Regulations

編號	中文	決議修正
通用法規		General Laws and Regulations
11-1	專門職業及技術人員考試	Professional and Technical Personnel Examinations Act
	法	
11-2	專門職業及技術人員考試	Professional and Technical Personnel Examinations Act
	法施行細則	Enforcement Rules
11-3	專門職業及技術人員轉任	Civil Service Transfer Regulations for Professional and
	公務人員條例	Technical Personnel
11-4	專門職業及技術人員轉任	Civil Service Transfer Regulations Enforcement Rules for
	公務人員條例施行細則	Professional and Technical Personnel
11-5	專門職業及技術人員考試	Professional and Technical Examinations Scoring Regulations
	總成績計算規則	
11-6	專門職業及技術人員考試	Professional and Technical Examination Fee Regulations
	規費收費標準	
高等考詢	đ.	Senior Examinations
11-7	專門職業及技術人員高等	Bar Examination Regulations
	考試律師考試規則	
11-8	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試法醫師考試規則	for Forensic Medical Examiner
11-9	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試民間之公證人考試規	for Civil Notaries

編號	中文	決議修正
	則	
11-10	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試會計師考試規則	for Certified Public Accountants
11-11	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試建築師考試規則	for Architects
11-12	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試技師考試規則	for Engineers
11-13	專門職業及技術人員高等	Staged Senior Professional and Technical Examinations
	考試大地工程技師考試分	Regulations for Geotechnical Engineers
	階段考試規則	
11-14	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試醫事人員考試規則	for Medical Personnel
11-15	專門職業及技術人員高等	Staged Senior Professional and Technical Examinations
	考試醫師牙醫師中醫師考	Regulations for Medical Doctors, Dentists, Chinese Medicine
	試分階段考試規則	Practitioners, and Pharmacists
11-16	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試營養師考試規則	for Dietitians
11-17	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試心理師考試規則	for Psychologists
11-18	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
_	考試呼吸治療師考試規則	for Respiratory Therapists
11-19	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試語言治療師考試規則	for Speech Therapists
11-20	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試聽力師考試規則	for Audiologists
11-21	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試牙體技術師考試規則	for Dental Technologist
11-22	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試獸醫師考試規則	for Veterinarians
11-23	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試社會工作師考試規則	for Social Workers
11-24	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試不動產估價師考試規	for Realty Appraisers
	則	
11-25	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試專利師考試規則	for Patent Attorneys
11-26	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations

編號	 中文	決議修正
	暨普通考試航海人員考試	for Marine Personnel
	規則	
11-27	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試驗船師考試規則	for Ship Surveyors
11-28	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試引水人考試規則	for Marine Pilots
11-29	專門職業及技術人員高等	Employment Training Regulations for Qualified Maritime
	考試引水人考試錄取人員	Pilots
	學習辦法	
11-30	專門職業及技術人員高等	Senior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試公共衛生師考試規則	for Public Health Specialists
高普考試	4	Junior and Senior Examinations
11-31	專門職業及技術人員高等	Junior and Senior Professional and Technical Examinations
	暨普通考試航海人員考試	Regulations for Marine Personnel
	規則	
11-32	專門職業及技術人員高等	Junior and Senior Professional and Technical Examinations
	暨普通考試消防設備人員	Regulations for Fire Safety Personnel
	考試規則	
11-33	專門職業及技術人員高等	Employment Training Regulations for Qualified Fire Safety
	暨普通考試消防設備人員	Personnel
	錄取人員訓練辦法	
11-34	專門職業及技術人員高等	Junior and Senior Professional and Technical Examinations
	暨普通考試驗光人員考試	Regulations for Optometric Personnel
\(\alpha\) = \(\alpha\)	規則	
普通考討		Junior Examinations
11-35	專門職業及技術人員普通	Junior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試地政士考試規則	for Land Administration Agent
11-36	專門職業及技術人員普通	Junior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試不動產經紀人考試規	for Realtors
44.5=	則 東即聯業五社後 / 号並通	Lunior Drofossional and Technical Eventire Core Devoted
11-37	專門職業及技術人員普通	Junior Professional and Technical Examinations Regulations
44.00	考試記帳士考試規則	for Certified Public Bookkeeper
11-38	專門職業及技術人員普通	Junior Professional and Technical Examinations Regulations
44.05	考試導遊人員考試規則	for Tour Guides
11-39	專門職業及技術人員普通	Junior Professional and Technical Examinations Regulations
44.45	考試領隊人員考試規則	for Tour Managers
11-40	專門職業及技術人員普通	Junior Professional and Technical Examinations Regulations

編號	中文	決議修正
	考試保險代理人保險經紀	for Insurance Brokers, Agents and Notaries
	人及保險公證人考試規則	
11-41	專門職業及技術人員普通	Junior Professional and Technical Examinations Regulations
	考試專責報關人員考試規	for Customs Clearance Agents
	則	

12.專技人員考試 Professional and Technical Examinations

編號	中文	決議修正
12-1	專門職業及技術人員	Professional and Technical Personnel
12-2	專門職業及技術人員考試	Professional and Technical Examinations
12-3	專門職業及技術人員考試	Employment training for qualified Professional and Technical
	錄取人員訓練或學習	Examinees
12-4	專門職業及技術人員職業	Professional Management Regulations for Professional and
	管理法規	Technical Personnel
12-5	減免應試科目	Exempt subjects
12-6	相當類科及格	Qualification in equivalent categories
12-7	科別及格	Qualification by subject
12-8	總成績及格	Qualification by total score
12-9	以各類科全程到考人數一	Qualification by percentage of fully attending examinees
	定比例為及格	
12-10	分試	Staged Examination
12-11	分階段考試	Staged Examination
12-12	全部科目免試	Full exemption from examination
12-13	部分科目免試	Partial exemption from examination
12-14	免予筆試	Exemption from written examination
12-15	服務年資	Service years
12-16	服務成績優良	Outstanding job performance
12-17	消防設備人員特種考試筆	Employment training for qualified examinees in the written part
	試錄取人員之訓練	of the special examination for fire safety personnel
12-18	引水人考試錄取人員學習	Employment Training for Qualified Maritime Pilot Examinees

13.專技人員名稱 Professions and Technical Occupations

編號	中文	決議修正
13-1	律師	Attorney
13-2	民間之公證人	Civil notary
13-3	會計師	Certified public accountant

編號	中文	決議修正
13-4	醫事人員	Medical personnel
13-5	醫師	Medical doctor
13-6	牙醫師	Dentist
13-7	藥師	Pharmacist
13-8	護理師	Registered professional nurse
13-9	醫事檢驗師	Medical technologist
13-10	醫事放射師	Medical radiation technologist
13-11	物理治療師	Physical therapist
13-12	職能治療師	Occupational therapist
13-13	助產師	Registered professional midwife
13-14	中醫師	Chinese medicine practitioner
13-15	臨床心理師	Clinical psychologist
13-16	諮商心理師	Counseling psychologist
13-17	呼吸治療師	Respiratory therapist
13-18	營養師	Dietitian
13-19	獸醫師	Veterinarian
13-20	土木工程技師	Civil engineer
13-21	水利工程技師	Hydraulic engineer
13-22	結構工程技師	Structural engineer
13-23	大地工程技師	Geotechnical engineer
13-24	測量技師	Survey engineer
13-25	環境工程技師	Environmental engineer
13-26	都市計畫技師	Urban planning engineer
13-27	機械工程技師	Mechanical engineer
13-28	冷凍空調工程技師	Refrigeration and air-conditioning engineer
13-29	造船工程技師	Naval architecture engineer
13-30	電機工程技師	Electrical engineer
13-31	電子工程技師	Electronic engineer
13-32	資訊技師	Information engineer
13-33	航空工程技師	Aeronautical engineer
13-34	化學工程技師	Chemical engineer
13-35	工業工程技師	Industrial engineer
13-36	工業安全技師	Industrial safety engineer
13-37	職業衛生技師	Occupational Health Technologist
13-38	紡織工程技師	Textile engineer
13-39	食品技師	Food technologist

編號	中文	決議修正
13-40	冶金工程技師	Metallurgical engineer
13-41	農藝技師	Agronomist
13-42	園藝技師	Horticultural technologist
13-43	林業技師	Forestry technologist
13-44	畜牧技師	Livestock technologist
13-45	漁撈技師	Fishing technologist
13-46	水產養殖技師	Aquacultural technologist
13-47	水土保持技師	Soil and water conservation engineer
13-48	採礦工程技師	Mining engineer
13-49	應用地質技師	Applied geological engineer
13-50	礦業安全技師	Mining safety engineer
13-51	交通工程技師	Transportation engineer
13-52	建築師	Architect
13-53	消防設備人員	Fire safety personnel
13-54	消防設備師	Fire safety engineer
13-55	消防設備士	Fire safety technician
13-56	專責報關人員	Customs clearance agents
13-57	保險從業人員	Insurance personnel
13-58	一般保險公證人	General insurance surveyor
13-59	人身保險代理人	Personal insurance agent
13-60	人身保險經紀人	Personal insurance broker
13-61	海事保險公證人	Marine insurance surveyor
13-62	財產保險代理人	Property insurance agent
13-63	財產保險經紀人	Property insurance broker
13-64	外語導遊人員	Foreign-language tour guide
13-65	華語導遊人員	Tour guide
13-66	外語領隊人員	Foreign-language tour manager
13-67	華語領隊人員	Tour manager
13-68	記帳士	Certified public bookkeeper
13-69	社會工作師	Social worker
13-70	不動產估價師	Realty appraiser
13-71	不動產經紀人	Realtor
13-72	地政士	Land administration agent
13-73	驗船師	Ship Surveyor
13-74	航海人員	Marine Personnel
13-75	一等船副	First class deck officer

編號	中文	決議修正
13-76	一等管輪	First class engineer officer
13-77	二等船副	Second class deck officer
13-78	二等管輪	Second class engineer officer
13-79	引水人	Maritime pilot
13-80	甲種引水人	Class A maritime pilot
13-81	乙種引水人	Class B maritime pilot
13-82	學習引水人	Apprentice maritime pilot
13-83	船舶電信人員	Telecommunications personnel
13-84	二等無線電子員	Second class radio officer
13-85	通用值機員	GMDSS general operator
13-86	牙體技術人員	Dental technical personnel
13-87	牙體技術師	Dental technologist
13-88	語言治療師	Speech therapist
13-89	聽力師	Audiologist
13-90	法醫師	Forensic medical examiner
13-91	專利師	Patent attorney
13-92	驗光師	Optician
13-93	驗光生	Optical technician
13-94	公共衛生師	Public health specialist
13-95	國防法務官	National Defense Legal Officers

14.檢定考試 Qualifying Examinations

編號	中文	決議修正
14-1	檢定考試	Qualifying examination
14-2	高等檢定考試	Qualifying Examination for Senior Examinations
14-3	普通檢定考試	Qualifying Examinations for Junior Examinations
14-4	檢定考試及格證明	Qualifying Examinations Qualification Certificate

15.標示 Signage

編號	中文	決議修正
行政大樓		Administration Building
15-1	部長辦公室	Minister's Office
15-2	政務次長辦公室	Political Deputy Minister's Office
15-3	常務次長辦公室	Administrative Deputy Minister's Office
15-4	主任秘書室	Chief Secretary's Office
15-5	保全室	Security Office

編號	中文	決議修正
15-6	會客室	Reception Room
15-7	展列館	Exhibition Room
15-8	服務台	Information
15-9	防空避難室兼停車場	Air-raid Shelter and Parking Lot
15-10	第一科	Section 1
15-11	第二科	Section 2
15-12	第三科	Section 3
15-13	第四科	Section 4
15-14	繕校室	Proofreading Room
15-15	油印室	Copy Room
15-16	檔案閱覽室	Archives Reading Room
15-17	分文室	Sorting Room
15-18	收發室	Mail Room
15-19	財物保管室	Property Management Office
15-20	工友室	Maintenance Workers' Office
15-21	駕駛室	Drivers' Lounge
15-22	電氣室	Electrical Control Room
15-23	茶水間	Kitchen
15-24	空調機房	Air Conditioning Facilities
15-25	檔案庫房	Archives
15-26	試務機房	Examination Affairs Server Room
15-27	試務操作室	Examination Affairs Operation Room
15-28	行政機房	Administration Sever Room
15-29	試務印表室	Examination Affairs Print & Copy Room
15-30	性騷擾申訴及處理委員	Anti-Sexual Harassment Committee
	會	
15-31	會議室	Conference Room
15-32	電腦訓練教室	IT Training Room
15-33	圖書室	Library
15-34	哺集乳室	Breastfeeding Room
15-35	開標室	Bidding Room
15-36	禮堂	Auditorium
15-37	桌球室	Table Tennis Room
15-38	淋浴室	Shower
15-39	準備室	Preparation Room
15-40	放映室	Media Room

編號	中文	決議修正
15-41	音控室	Audio Control Room
15-42	表演台	Stage
國家考場	易	National Examination Center
15-43	會議室	Conference Room
15-44	多功能會議室	Multifunction Conference Room
15-45	試場	Examination Hall
15-46	監場人員準備室	Invigilator Prep Room
15-47	試務中心	Examination Affairs Center
15-48	電腦試場	Computerized Examination Hall
15-49	中央監控中心	Central Control Room
15-50	防空避難室兼停車場	Parking Lot/Emergency Shelter
第一試	%大樓	Examination Affairs Building I
15-51		Examination Quarters
15-52	閱卷處	Exam Grading Area
15-53	委員休息室	Examiners' Lounge
15-54	網路報名機房	On-line Registration Processing Facilities
15-55	讀卡室	Answer Card Reading Room
15-56	折排室	Answer Card Sorting Room
15-57	總務工作室	General Affairs Operations Room
15-58	試務工作室	Examination Affairs Operations Room
15-59	電工室	Electricians' Room
15-60	電工監控室	Electrical Control Room
15-61	寢室	Dormitory
15-62	男洗手間及衛浴	Men's Toilets and Showers
15-63	女洗手間及衛浴	Women's Toilets and Showers
15-64	配題室	Drafting Room
15-65	打字室	Typing Room
15-66	文具室	Stationery Storeroom
15-67	監控室	Surveillance Room
15-68	休閒室	Lounge
15-69	會議室	Meeting Room
15-70	印刷室	Printing Room
15-71	餐廳	Canteen
15-72	試題存放室	Question Storeroom
15-73	校對室	Proofreading Room
15-74	廢紙室	Shredding Room

編號	中文	決議修正
第二試	努大樓	Examination Affairs Building II
15-75	試務工作室	Examination Affairs Operations Room
15-76	印表中心	Print & Copy Center
15-77	電腦機房	Computer Facilities
第三試	努大樓	Examination Affairs Building III
15-78	污水機房	Wastewater Treatment
15-79	空調機房	Air-Conditioning Room
15-80	消防泵浦室	Fire Extinguisher Pump
15-81	電信機房	Telecommunication Facilities
15-82	保全室	Security Office
15-83	機房	Machine Room
15-84	設備室	Equipment Room
15-85	多功能會議室	Multifunctional Conference Room
15-86	審題室	Question Review Room
15-87	審題參考書庫	Question Review Reference Library
15-88	電腦組題室	Computer Drafting Room